Théâtre des 3 Hangars et Boulègue Production présentent

Plus jamais MOZART

D'après Plus jamais Mozart de Michael MORPURGO,
dans la traduction en langue française établie par Diane Ménard
© Editions Gallimard Jeunesse

Adaptation et mise en scène : Jean-Louis KAMOUN

Interprètes : Christine GAYA - Martin KAMOUN – Caroline RUIZ – Christian FROMENTIN

Création vidéo : Olivier DURAND / Création lumière : Eric VALENTIN

Plus jamais MOZART

D'après «Plus jamais Mozart» de
Sir Michael Morpurgo dans la traduction en
langue française établie par Diane Menars
© Editions Gallimard Jeunesse

Un spectacle musical surprenant et bouleversant sublimée sur scène par 4 artistes hors pair et des projections vidéo.

LE SPECTACLE

Tout le monde voudrait savoir pourquoi le grand violoniste Paolo Levi ne joue jamais du Mozart mais personne n'ose lui poser la question... Vient un jour où le poids du secret est trop lourd. Paolo Levi va alors parler à une journaliste et lui dévoiler son enfance à **Venise**, la découverte du **violon**, l'apprentissage en **secret** auprès d'un musicien des rues et les bouleversantes retrouvailles de ses parents avec cet homme.
Quand cette histoire de famille, pleine de tolérance et d'amour, **se heurte à la grande Histoire**, c'est dans l'horreur des camps de concentration que l'on découvrira le mystère de la « Question Mozart » et celui des survivants qui, souvent, se réfugient dans le silence, incapables de « raconter ».

Ce spectacle tout public touchant, dont le dénouement nous cueille avec émotion, fait la part belle à la musique et évoque avec grande délicatesse la période tragique de la Shoah et les secrets de famille.

LA PRESSE EN PARLE

LA PROVENCE 2024

« **Une justesse saisissante**, de **la musique live** sur scène, dont le public apprécie chaque note et des superbes images. Le spectacle est promis à un bel avenir ! »

« Une adaptation du livre bouleversant de Michael Morpurgo mis en scène avec beaucoup de finesse et d'intelligence et avec des dessins et vidéos qui soulignent l'ambivalence foncière du réel. **Comme les spectacles sont émouvants quand ils participent avec tant de délicatesse à notre devoir de mémoire !** »

CULTURE AVIGNON

« ***A voir absolument !*** *Un spectacle musical qui ne manquera pas d'émouvoir avec justesse jusqu'au dénouement.* ***La mise en scène est un pur bonheur de douceur et de délicatesse****, en communion sublime avec la musique, un* ***jeu d'acteurs excellents*** *et de* ***superbes images****. Fidèle à l'écriture de Sir MORPURGO,* ***cette histoire de famille pleine d'amour et de tolérance se heurte à la Grande Histoire qu'il faut continuer à transmettre pour ne pas oublier.*** »

SUDART-CULTURE

« *Une mise en scène très astucieuse accompagnée avec pertinence par des vidéos et bien servie par des comédiens de talent.* ***Ce spectacle qui alterne moments drôles et émouvants, a reçu l'enthousiasme d'une salle bondée.*** »

THEATROTHEQE

« ***Un spectacle musical touchant, familial, fort en émotion*** *dans lequel l'histoire et la musique se partagent, se mélangent, nous happent, nous entraînent. Allez applaudir cette* ***compagnie qui mérite toute notre attention****.* »

SPECTACLE MUSICAL

Tout public ***à partir de 10 ans***
Durée I 1h05

Auteur :
Sir Michael MORPURGO
traduction en langue française établie par Diane Menars
©Editions Gallimard Jeunesse

Mise en scène et adaptation :
Jean-Louis KAMOUN
assisté de **Bénédicte DEBILLY**

Collaboration artistique :
Jean-Marc MICHELANGELI

Interprètes :
Christine GAYA, Martin KAMOUN, Caroline RUIZ

Interprète et musicien :
Christian FROMENTIN
(*violon, mandoline*)

Images, dessins, vidéo :
Olivier DURAND
Studio Phosphore

Création lumière :
Eric VALENTIN

PARTENAIRES

Théâtre Armand
Salon de Provence (13)
Théâtre de l'Eden
Sénas (13)
L'Astronef
Marseille (13)

Lauréat du dispositif de soutien aux résidences de création
SACEM | AF&C (Avignon Festival & Cies)

LE SECRET

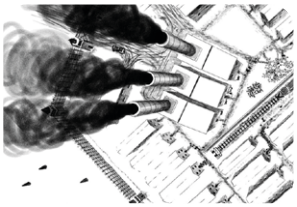
Une omniprésence du secret tout au long du spectacle : secret qui hante Paolo Levi adulte, au point d'influencer sa carrière de violoniste ; Secret du jeune Paolo Levi, qui apprend le violon en cachette de ses parents ; Secret de ses parents, justement, qui ne jouent plus de violon pour une raison mystérieuse…
Tous ces secrets enchâssés dans un pesant secret de famille, nous les verrons enfin révélés en pleine lumière grâce à la rencontre inattendue d'un violoniste anonyme dans une ruelle de Venise. Nous partagerons avec les personnages de cette histoire le soulagement que procure, enfin, la vérité.

LA MUSIQUE

La musique occupe une place importante dans cette histoire. Dans un livre, on ne peut qu'en parler. Mais sur scène, on peut l'entendre. Qu'elle soit enregistrée, jouée en direct par un musicien, ou par la voix de Paolo Levi, **la musique est scéniquement omniprésente non comme un «accompagnement», mais comme un partenaire essentiel**.
La musique est également très présente dans les camps, c'est grâce à elle que les personnages principaux n'ont pas été exterminés. Une opportunité de rester en vie mais en même temps une certaine culpabilité à porter pour les survivants qui sont dépossédés de leur passion.

VENISE

L'histoire se déroule à Venise, une ville étonnante où, là aussi, chaque ruelle et chaque canal porte le poids des siècles et de secrets accumulés.
Paolo Levi y trouve ses racines mais aussi l'isolement dont il a besoin. Venise est un partenaire essentiel de notre histoire et c'est grâce aux images d'Olivier Durand projetées sur un tulle noir en fond de scène qu'apparaitront des paysages, des ruelles, des personnages et des ambiances comme un carnet de croquis qui se remplit au gré de la parole.



LES CAMPS DE CONCENTRATION

Au terme du spectacle aura lieu une irruption inattendue et bouleversante dans l'enfer des camps de concentration. Tout en prenant garde de préserver la délicatesse de l'œuvre de Michael Morpurgo, le texte, les images et le son évoquent l'univers désespérant dont lequel tentaient de survivre les hommes, les femmes et les enfants déportés.
Aujourd'hui les mots Shoah, Auschwitz ou 3ème Reich n'ont plus le même impact pour les jeunes générations qu'ils avaient encore les dernières décennies. A travers la diffusion de cette œuvre, nous souhaitons **transmettre et sensibiliser au devoir de mémoire dans l'objectif de refuser toute forme de racisme et de discrimination et de mettre en avant les valeurs de la démocratie.**

LE PLATEAU

Sur le plateau quasi nu avec des projections vidéo sur un tulle noir, 3 comédien.nes et un musicien au violon ou à la mandoline démêlent devant nous les fils de ce secret de famille lourd et culpabilisant qui empoisonne la vie des protagonistes, jusqu'au jour où l'on s'en débarrasse enfin, par la parole.
Et peut-être, affranchi de son secret, Paolo Levi pourra-t-il enfin jouer du Mozart...

L'AUTEUR SIR MICHAEL MORPURGO

Michael Morpurgo, est un très célèbre auteur britannique, notamment connu pour ses ouvrages de littérature d'enfance et de jeunesse souvent liés à des événements historiques. Il a, à son actif, plus de 130 livres traduits dans le monde entier et couronnés par de nombreux prix littéraires.

Il est l'auteur d'une centaine de livres, traduits dans le monde entier dont ***Cheval de Guerre*** paru en 1982, qui connaît un immense succès. C'est son premier livre traduit en France. Il sera également **adapté au cinéma par Steven Spielberg** en 2011.
Un autre de ses livres, paru en 2001, est actuellement adapté au cinéma « ***Le royaume de Kensuké*** ».

Michael Morpurgo et son épouse Clare Lane dirigent trois fermes au Royaume-Uni, où ils accueillent chaque année plus de 3000 enfants de quartiers urbains défavorisés pour leur faire découvrir la campagne et les animaux. Ils ont été décorés par la reine Elisabeth II de l'ordre du British Empire, en reconnaissance de leurs actions en faveur des enfants, et Michael est devenu officier du même ordre en 2006, pour service rendus à la littérature.

Ardent défenseur de la littérature pour la jeunesse, cet immense conteur est aujourd'hui **considéré comme un auteur incontournable**. En 2018, il reçoit le Eleanor Farjeon Award, prix décerné par des professionnels du livre pour récompenser une carrière au service « du monde du livre pour enfants ».

ACTIONS D'ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE

Beaucoup de professionnels s'accordent à dire qu'il faut enseigner autrement la Shoah aux adolescents du 21e siècle en s'appuyant notamment sur les nouvelles technologies mais aussi sur l'art (littérature, cinéma, BD, théâtre…) qui sont des formidables médiateurs.

« *Inscrit dans sa dimension historique, l'enseignement de la Shoah a une finalité civique et répond à une obligation morale. Il ne s'agit pas seulement de transmettre une mémoire et des connaissances : il faut donner à tous les élèves les éléments de culture et de réflexion leur permettant de refuser toutes les formes de racisme et de discrimination et de comprendre que, contraires à la Déclaration des droits de l'Homme et du citoyen, elles rendent impossible la démocratie.* » (B.O N°29, juillet 2008)

Ce texte magnifique offre de nombreuses pistes passionnantes à explorer et à adapter dans les parcours d'actions d'**Education Artistique et Culturelle** dans les écoles mais aussi en centre social, centre aéré, centre de loisirs sur **deux thématiques possibles : la Shoah ou les secrets de famille.**

Les actions que nous proposons sont ciblées pour **des enfants 10 ans (niveau CM2) jusqu'aux adolescents de 16 ans (niveau première)** car depuis 2008, l'enseignement de la seconde guerre mondiale est au programme de ces trois classes. Les ateliers peuvent également être proposés à **des jeunes (17-25 ans)** hors temps scolaire, le contenu sera adapté à leur tranche d'âge.

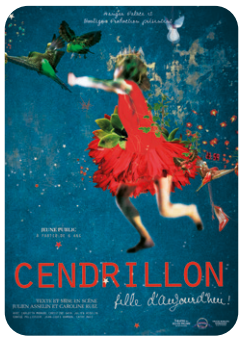
Proposition d'actions :
- Représentation dans un théâtre ou un établissement (scolaire, centre social, centre de loisirs…) en petite forme.
- Ecriture d'une lettre par les élèves révélant un secret ou en se mettant dans la peau d'un survivant de la Shoah.
- Atelier de pratique artistique théâtral à partir des lettres choisies ensemble.

Dossier EAC disponible, envoyé à la demande.

LES AUTRES SPECTACLES DU THÉÂTRE DES 3 HANGARS

Compagnie professionnelle créée en 1987, dirigée par Jean-Louis Kamoun, comédien, metteur en scène, et titulaire du D.E. d'enseignement du théâtre.
Depuis ses débuts, plus de 30 spectacles ont vu le jour, notamment grâce à la collaboration du théâtre Armand à Salon de Provence.

De 2009 à 2013, une trilogie de spectacles jeune public / tout public sur le thème de la famille a été imaginée par le collectif Hangar Palace lors d'une résidence au Jeu de Paume à Aix en Provence sous la direction de Dominique Bluzet : *Peau d'Ane* (inceste), *Cendrillon fille d'aujourd'hui* (famille recomposée), Avaler des grenouilles (perte d'un enfant). Dès lors, ce sont surtout les relations complexes, multiples et passionnantes qui existent dans ce macro-univers qu'est la famille, qui vont mobiliser la compagnie et devenir l'axe principal de leur travail de création.



AU CATALOGUE

CONTACTS

PRODUCTION
Muriel Mimran
muriel@boulegueproduction.com • 06 12 07 67 51

DIFFUSION
Julia Riss
diffusion@boulegueproduction.com • 06 63 93 59 73
Hélène De Crescenzo
contact@boulegueproduction.com • 06 81 64 81 22

PRESSE
Dominique Lhotte
bardelangle@yahoo.fr • 06 60 96 84 82